

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 53 (2006)

**Heft:** 3

**Register:** Branchenregister = Registre des branches

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 10.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Branchenregister/Registre des branches

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift **action**, die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Maisons recommandées et annonceurs de la revue **action** qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

## EINRICHTUNGEN INSTALLATIONS

### ALARMEINRICHTUNGEN INSTALLATIONS D'ALARME

#### APEX electronics GmbH

Sirenen für Bevölkerungsschutz/Wasseralarm/Industriearm  
Aastrasse 13, CH-8853 Lachen  
Tel. 055 442 66 60, Fax 055 442 57 42  
info@apex-swiss.ch, www.apex-swiss.ch

#### Kockum Sonics Alarmierung der Bevölkerung mit TYFON-Anlagen

Kockum Sonics AG Telefon +41 (44) 820 31 91  
Oberdorfstrasse 64 Telefax +41 (44) 821 26 52  
CH-8600 Dübendorf  
www.kockumsonics.ch kockumsonics@bluewin.ch

#### swisscom solutions

Lösungen für Sicherheit  
und Alarmierung

Swisscom Solutions AG  
Postfach  
8021 Zürich  
Tel. 0800 800 848  
www.swisscom.com/solutions/action

## COMPUTER-SOFTWARE LOGICIEL POUR ORDINATEURS



#### Zivilschutzlösungen für Kanton und Gemeinden

HOHSOFT-Produkte AG • Langackerstrasse 23 • 4658 Däniken  
Telefon 062 291 30 10 • Fax 062 291 30 25  
info@hohsoft.ch



#### Massgeschneiderte Software für den Bevölkerungsschutz

om computer support ag • hinterbergstrasse 9 • 6330 cham  
tel 041 748 30 50 • fax 041 748 30 55 • www.omcomputer.ch

## FUNKGERÄTE

### APPAREILS RADIOÉLECTRIQUES

www.pilacom.ch PILACOM AG  
Horwerstrasse 79  
6010 KRIENS  
Tel. 041 311 13 13  
Fax 041 311 13 14

 MOTOROLA KENWOOD  SWISSPHONE

## SCHUTZRÄUME TWP/TWS/TWE/TWO ABRIS ITAP/ITAS/ITMO/ITO

### Andair AG

Schutzraumventilation:  
– Explosionsschutzventile – Gasdichte Klappen  
– Gasfilter – Abluftventilatoren  
– Belüftungsaggregate – Luftauslässe

Sanitärkomponenten:  
– Explosionsschutzventile für Entlüftungsleitungen  
– Mauerdurchführungen für Wasser, Luft und Elektrizität  
– Wassertankzubehör (Mannloch, Wasserstandsanzeiger)

Schutzraumabschlüsse Einrichtungen  
Andair SA Andair AG  
CH-1260 Nyon CH-8450 Andelfingen  
Tél. 022 361 46 76 Tel. 052 304 24 24  
Fax 022 361 87 45 Fax 052 304 24 25  
andair-ag@bluewin.ch andair-ag@bluewin.ch

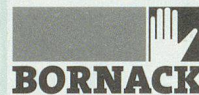
Hans Hodel AG  
Bern+Düdingen  
Bümplizstrasse 69 3018 Bern  
Tel. 031 997 84 11  
Fax 031 997 84 19  
hodelbern@bluewin.ch



Metallbau  
Lüftung  
Notstrom  
Zivilschutz

## FEUERWEHR LUTTE CONTRE L'INCENDIE

### ABSTURZSICHERUNGEN PROTECTION CONTRE LES ACCIDENTS



BORNACK GmbH & Co. KG  
Niederlassung Schweiz  
Niederlenzerstr. 29, 5600 Lenzburg, AG  
Tel. 062 886 30 40, Fax 062 886 30 41  
www.bornack.ch, info@bornack.ch



Internet: www.letrona.ch  
Letrona AG E-Mail: info@letrona.ch  
Schulstrasse 22 Telefon 071 654 64 64  
CH-9504 Friltschen Telefax 071 654 64 63

## FEUERWEHRTECHNIK TECHNIQUE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE



Walter Stocker AG  
Feuerwehrtechnik - Schlauchweberei  
Bernstrasse 207, Postfach 117, CH-4852 Rothrist, Telefon 062 794 30 44  
Telefax 062 794 43 46, E-Mail: info@stowa.ch, www.stowa.ch

## RETTUNGSMATERIAL MATÉRIEL DE SAUVETAGE



Internet: www.letrona.ch  
Letrona AG E-Mail: info@letrona.ch  
Schulstrasse 22 Telefon 071 654 64 64  
CH-9504 Friltschen Telefax 071 654 64 63



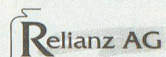
**BAUTEN  
CONSTRUCTIONS**

**FUNKMASTEN  
MÂTS POUR TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**CLARK MASTS™**

a. Division of Schoch Electronics AG  
Neufeldweg 6, CH-5103 Möriken  
Tel. 062 893 07 07 E-Mail: info@clarkmasts.ch  
Fax 062 893 08 08 Internet: www.clarkmasts.ch

**SANDSÄCKE  
SACS DE SABLE**



Tel. 044 701 82 82/Fax 044 701 82 99  
E-Mail: relianz@relianz.ch / Internet: www.relianz.ch

Hotline  
044/777 8 666

**SCHUTZRAUMVENTILATION  
VENTILATION POUR ABRIS**



**Schutzraum-Technik**

Ventilationen Metallfertigteile  
Montagen Einrichtungen

[www.schutzraum.ch](http://www.schutzraum.ch)

CH-8353 Elgg

Tel. +41 (0)52-368 66 66 · info@mengeu.ch

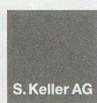
**KABELKANÄLE UND TRÄGERSYSTEME  
CANAL POUR CÂBLES ET SUPPORT**



**TEXTIL-EMBALLAGEN AG**

Reinacherstrasse 101  
Tel. 061 337 89 89 · Fax 061 337 89 80  
4018 BASEL E-Mail: info@teag.ch, Homepage: www.teag.ch

**SCHUTZRAUMSANIERUNGEN  
ASSAINISSEMENTS D'ABRIS**



**S. Keller AG**  
Blumenstrasse 38  
CH-9444 Diepoldsau

**Zivilschutz - Technik**

Tel. +41(0)71 737 75 00 E-Mail: info@s-keller.ch  
Fax +41(0)71 737 75 01 Internet: www.s-keller.ch

**DIVERSES  
DIVERS**

**suvaPro**

Sicher arbeiten

**Suva**

Bereich Sicherheitsprodukte  
Augenschutz/Gehörschutz  
Rösslimattstrasse 39  
6005 Luzern  
Tel: 041 419 52 22  
Fax: 041 419 58 80

Internet: [www.sapros.ch/suvapro](http://www.sapros.ch/suvapro)

✓ **Im Branchenregister von *action* möchten wir auch vertreten sein.**  
Und zwar in folgender Rubrik/in folgenden Rubriken

- Bestehend: .....
- .....
- Neu: .....

✓ **Nehmen Sie bitte diesbezüglich mit uns Kontakt auf:**

Firma: .....

Zuständig: .....

Adresse: .....

Telefon: .....

Einsenden/faxen an: Print Promotion, Andreas Benz

Thürliacker, 3116 Kirchdorf, Telefon 031 780 18 18, Fax 031 780 18 16

E-Mail: [print.promo@bluwin.ch](mailto:print.promo@bluwin.ch)